



Fl. *p* *f* *pp*

Ob. *mp* *f* *pp*

Engl. H. *mp* *pp*

B. Ob. *mp* *pp*

I. II. *p* *pp*

BQns. *p* *pp*

III. *p* *pp*

Sarr. *p* *pp*

Horns. *p*

Harp. *f*

Sopr. *p*

Contr. *p*

Ten. *p*

Bass. *p*

yonder up o - ver - head, all too soon there ri - ses so cold, the cy - nic moon. — A Song of a  
 drüben, spöttisch und kühl, schon der Mond auf - geht am blas - sen Ho - ri - zont. — Ein Lied vom

V. I. *p*

V. II. *p*

Violas. *p*

Cellos. *p*

C. B. *p*

Ob. *mp* *sfz* *f* *mp*

Engl. H. *mp* *sfz* *f* *mp*

I. *mf* *f*

Clar. II. III. *f*

I. II. *mf* *f* *p*

Bass. III. *mf* *p*

Sarr. *mf* *p*

I. II. *I. muted sfz* *open I. mf* *mf* *p*

Horns. III. IV. *mf* *p*

Sopr. *cresc.* *f* *p*

Win - ter day! The wind of the north doth blow from a sky that's chill and gray, on  
 Win - ter rauh! Der Sturm-wind vom Nord her pfeift durch die Luft, die starr und grau; über

Contr. *cresc.* *f* *p*

Ten. *cresc.* *f* *p*

Win - ter day! The wind of the north doth blow from a sky that's chill and gray, on  
 Win - ter rauh! Der Sturm-wind vom Nord her pfeift durch die Luft, die starr und grau; über

Bass. *cresc.* *f* *p*

V. I. *mp* *cresc.* *f* *p*

V. II. *cresc.* *f* *p*

Violas. *cresc.* *f* *p*

Cellos. *mf* *cresc.* *f* *p*

C. B. *mf* *cresc.* *f* *p*

②



Fl. I. III. 4 2

Ob.

Engl. H.

B. Ob.

Clar. I. II. III.

Bons. I. II. III.

Sarr.

Horns. I. II. IV.

Sopr.

Contr.

Ten.

Bass.

V. I.

V. II.

Violas.

Cellos.

C. B.

corn. Meer!

A song of a faded flow-er! 'Twas plucked in the tender bud, and fair and fresh for an  
Der wel - ken Blume Lied, — die früh schon abgepflückt, ein Stündchen schön er-

A song of a faded flow - er! 'Twas plucked in the tender bud, and fair and fresh for an  
Der wel - ken Blume Lied, — die früh schon abgepflückt, ein Stündchen schön er-

A song of a faded flower plucked in the tender bud.  
Der wel - ken Blume Lied die früh schon abgepflückt,

*mf*, *p*, *pp*, *f*, *cresc.*, *div.*

4

Fl.

Ob.

Engl. H.

Clar. I.

II.

Horns.

IV.

Sopr.

hour, in a Lady's hair it stood. Now, ah! now, faded it lies in the dust and low.  
 blüht einer Holden Haar ge-schmückt. Bald, ach bald, lag sie im Stau - be ser-tre - ten und alt!

Contr.

dim.

p

in the dust and low.  
 ser treten und alt!

Ten.

hour, in a Lady's hair it stood. Now, ah! now, faded it lies in the dust and low.  
 blüht einer Holden Haar ge-schmückt. Bald, ach bald, lag sie im Stau - be ser-tre - ten und alt!

Bass.

dim.

p

pppp

V. I.

V. II.

Violas.

Cellos.

C. B.

Comodo. (5)  
With easy movement.

Fl. I. *p*

Fl. II. *p*

Ob. *mp* *p*

Engl. H. *mf*

Clar. I. *p* *mf* *mp* *p*

Clar. II. *p* *p*

Sarr. *p*

Horns. I. *p*

Horns. II. *p*

Harp. *mf*

Solo Sopr. *Cease smi-ling, Dear! a little while be sad, here in the si - lence,*  
*Sei ernst, mein Lieb, und lächle nun nicht mehr hier in des stil - len,*

Solo Bar. *Cease smi-ling, Dear! a little while be sad, here in the si - lence, under the wan moon.*  
*Sei ernst, mein Lieb, und lächle nun nicht mehr hier in des stil - len, blas - sen Mondes Schein.*

With easy movement.

V. I. *mf* *p*

V. II. *mf* *p*

Violas. *mf* *p*

Cellos. *mf* *pizz. arco* *pizz. arco*

C. B. *mf* *pizz.* *arco*

I. Fl. *mf* *tr*  
 II. III. *mf* *tr*  
 Ob. *mf*  
 Engl. H. *p* *mf*  
 B. Ob. *mf*  
 I. Clar. *mf*  
 II. III. *mf*  
 I. II. Bsns. *mf*  
 III. *p* *mf*  
 Sax. *mf*  
 I. II. Horns. *p* *mf* *sfz*  
 III. IV. *mf* *sfz*  
 Harp  
 Solo Sopr. un - der the wan moon; Sweet are thine eyes, but how can I be glad, knowing they  
 blas - sen Mon - des Schein. Strahlt auch dein Au - ge, ist mein Herz doch schwer, wie kann es  
 Solo Bar. Sweet are thine eyes, but how can I be glad, knowing they change so soon?  
 Strahlt auch dein Au - ge, ist mein Herz doch schwer, wie kann es an - - ders sein?  
 V. I. *p* *cresc.* *dim.*  
 V. II. *p* *cresc.* *dim.*  
 Violas. *pizz.* *arco* *mf* *cresc.* *f*  
 Cellos. *pizz.* *arco* *mf* *cresc.* *f*  
 C. B. *cresc.*



6

I. Fl.

II. III.

Ob.

Engl. H.

B. Ob.

I. Clar.

II. III.

I. II. Bons.

III.

Sarr.

I. II. Horns.

III. IV.

Kettle Drums.

Harp.

Solo Sopr.

Solo Bar.

V. I.

V. II.

Violas.

Cellos.

C. B.

change — so soon? O, could this moment be per - pe - tu - atel Must we grow  
 an - ders sein? Oh, währte e - wig die - ser Au - gen - blick! Muß man denn

O, could this mo - - - ment be per - pe - tu - atel Must we grow old, and lea - den eyed and  
 Oh, währ - te e - - - wig dieser Au - gen - blick! Muß man denn alt — und grau und blei - ern

7

Fl. I.

Engl. H.

B. Ob.

I. Clar.

II. III. Clar.

Bass. I.

Sarr.

I. II. Horns.

III. IV. Horns.

Drums.

Solo Sopr.

Solo Bar.

V. I.

V. II.

Violas.

Cellos.

C. B.

old — and leaden eyed and gray and taste no more the wild and passionate love sorrows of to-day? O  
 alt — und grau und bleiern werden und nicht mehr ko — sten wil — der Lie — be Glück und Kummer hierauf Er — — — den? Gra-

gray and taste no more the wild and pas — sionate love sor — rows of to-day? O  
 wer — den und nicht mehr ko — sten wil — der Lie — — be Glück und Kum — mer hierauf Er — den? Gra-

*mf* *cresc.* *f* *pp*

*mf* *f* *pp*

*pp*

*pp*

*mf* *sfz* *f* *pp* *pp*

*mf* *sfz* *f* *pp* *pp*

*p* *cresc.* *mf sfz pdim.* *pp* *ppp*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*f* *pp* *pp*

*f* *pp* *pp*

*f* *pp* *pp*

*f* *p* *pp*

rather more animated

I. Fl. *f*

II. III. *f*

Ob. *mp* *f*

Engl. H. *mp* *f*

I. Clar. *mp* *f*

II. III. *mp* *f*

I. Bsns. II. *mp* *f*

I. II. Horns. *mp* *f*

III. IV. *mp* *f*

Harp. *f* *ff*

Solo Sopr.  
 red pomegranate of thy perfect mouth! my lips' life frui-tage might I  
 na - ten - roter Mund so wun - - der - schön! Dich küs - - send, bin zu ster-ben

Solo Bar.  
 red pomegranate of thy perfect mouth! my lips' life frui-tage might I  
 na - ten - roter Mund so wun - - der - schön! Dich küs - - send, bin zu ster-ben

rather more animated

V. I. *pizz.* *mf* *arco* *f*

V. II. *pizz.* *mf* *arco* *f*

Violas. *pizz.* *mf* *arco* *f*

Cellos. *mf* *f*

C. B. *mf* *f*

8

I. Fl. *p*  
 II. III. Fl. *a 2 p*  
 Ob. *p dolce*  
 I. Clar. *p dolce*  
 II. III. Clar. *a 2 p dolce*  
 I. II. Bsns. *p*  
 III. Bsns. *p*  
 I. II. Horns. *f p*  
 III. IV. Horns. *III. p pp*  
 Drums. *ppp*  
 Harp. *p pp*  
 Solo Sopr. *taste and die, Here in thy gar - - den, where the seen - ted south wind*  
*ich ge - willt hier in dem Gar - - ten, wo des Süd - winds Wehn die*  
 Solo Bar. *taste and die, Here in thy gar - - den where the seen - ted south wind*  
*ich ge - willt hier in dem Gar - - ten, wo des Süd - winds Wehn die*  
 V. I. *p dolce dim. pp*  
 V. II. *p dolce dim. pp*  
 Violas. *p pp*  
 Cellos. *p pp*  
 C. B. *p pp*

I. Fl. I. III. III. Ob. Engl. H. Clar. I. II. III. Bons. I. II. Sarr. Horns. I. II. III. IV. Trump. 3 Tenor Trombs. B. Tuba. I. II. III. Drums. Harp. Solo Sopr. Solo Bar. V. I. V. II. Violas. Cellos. C. B.

chas - - - tens A - - go-ny; Reap death from thy live lips in one long kiss, and  
 Schmer - - - sen - kühlt - - undstillt. Ja, ster-ben hier in ei - - nem lan - gen Kuß, don

chas - - - tens A - - go-ny; Reap death from thy live lips in one long kiss, and  
 Schmer - - - sen - kühlt - - undstillt. Ja, ster-ben hier in ei - - nem lan - gen Kuß, don



10

I. Fl. *mp* *p*

II. Fl. *p*

Ob. *p dolce* *p*

Engl. H. *mp*

B. Ob. *p*

I. Clar. *p dolce* *mp* *3* *p*

II. III. Clar. *mp*

I. II. Horns. *mp* *mf*

III. Horns. *mf*

Solo Sopr. *mf*

Solo Bar. *mf*

V. I. *p*

V. II. *p*

Violas. *p*

Cellos. *p*

C. B. *p*

dy-ing on thy breast? Or, if that may not be, for Love's sake, Dear! keep silence still and dream  
 solch ein Tod uns schenkt? Doch, wenn das nicht darf sein, so laß uns träu-men, daß wir in Lie-





I. Fl. I. *p*

II. III. Fl. *p* *à 2*

Ob. *mp*

Engl. H. *mp*

I. Clar. *p*

II. III. Clar. *p* *à 2*

I. Bsns. *p*

III. *dim.* *pp*

Sarr. *p* *dim.* *pp*

I. II. Horns. *p* *f* *pp*

III. IV. *mp* *pp*

I. II. Tenor Trombs. *pp*

III. B. Tuba. *pp*

Solo Sopr. *p*

me - lo - dy, here in thy gar - den, through the sigh - - - ing boughs, be - yond the reach of  
 rauscht und weint. Hier in dem Gar - ten durch der Zwei - - - ge Be - ben, weit fort von Wech - sel.

Solo Bar. *p*

me - lo - dy, here in thy gar - den, through the sigh - - - ing boughs, be - yond the reach of  
 rauscht und weint. Hier in dem Gar - ten durch der Zwei - - - ge Be - ben, weit fort von Wech - sel.

V. I. *p* *pp sempre*

V. II. *p* *pp sempre*

Violas. *p* *pp sempre*

Cellos. *p* *mp* *pp*

C. B. *p* *pp*



14

I. Fl. *mf* *mp* *mp* *à 2*  
 II. III. *mp*  
 Ob. *p*  
 BONS. III. *p* *pp*  
 Sarr. *pp*  
 I. II. *mp* *mf* *mf* *p* *mf*  
 Horns. *p* III. *mp* IV. *mf* *p*  
 III. IV. *mf* *p*  
 Sopr. to - ber trees, that hardly sway be - fore a breeze as soft as sum - mer: summers  
 Bäu - me Dach; sie schwanken kaum, es weht so schwach. Des Sommers En - de schmerzt uns  
 Contr. *pp*  
 Ten. to - ber trees, that hardly sway be - fore a breeze as soft as sum - mer: summers  
 Bäu - me Dach; sie schwanken kaum, es weht so schwach. Des Sommers En - de schmerzt uns  
 Bass. *pp*  
 V. I. *pp*  
 V. II. *pp* *div.*  
 Violas. *pp*  
 Cellos. *pp*  
 C. B. *pp*

Fl. I. *mp* *à 2*

Fl. II, III. *mp* *à 2*

Ob. *p*

Engl. H. *p*

Horns. I, II. *p*

Horns. III. *p*

Sopr. *p*

Contr. *p*

Ten. *p*

Bass. *p*

V.I. *dim.* *pp* *p*

V.II. *dim.* *pp* *p*

Violas. *dim.* *pp* *p*

Cellos. *dim.* *pp* *p*

C.B. *dim.* *pp* *p*

loss seems lit-tle, dear! on days like these! Let mis-ty Au - tumn be our part! The  
 nicht an— diesem sommer-war-men Tag. Ach, wenn der Herbst nur im - mer blie - be: Des

I. Fl. *p*  
 II. Fl. *p*  
 Ob. *p*  
 Engl. H. *mp*  
 Clar. I. *p*  
 I. II. Horns. *mf*  
 III. IV. Horns. *mf*  
 K. Drums. *tr*  
 Harp. *f*  
 Sopr. *cresc.*  
 Contr. *cresc.*  
 Ten. *cresc.*  
 Bass. *cresc.*  
 V. I. *pp* *mf cresc.*  
 V. II. *pp* *mf cresc.*  
 Violas. *pp* *mf cresc.*  
 Cellos. *pp* *mf cresc.*  
 C. B. *pp* *mf cresc.*

twi - light of the year is sweet where sha - dow and the dark - ness meet. Our love, a twilight of the  
 Jah - res Zwi - licht dünkt uns schön, da zar - te Ne - bel uns um - wehn. Des Her - zens Zwi - licht, unsre

17

Fl. I.

Fl. II. III.

Ob.

Engl. H.

Clar. I.

Bous. III.

Sarr.

Horns. I. II. III. IV.

Sopr.

Contr.

Ten.

Bass.

V. I.

V. II.

Violas.

Cellos.

C. B.

heart e - ludes a lit - tle time's de - ceit. — Are we not bet - ter and at home — in dreamful Au - tumn  
 Lie - be, kann Däm - merung so gut ver - stehn. — Ist es uns nicht in Herb - stes Bann — am wohl - sten, Lieb? — Uns

heart e - ludes a lit - tle time's de - ceit. — Are we not bet - ter and at home — in dreamful Au - tumn  
 Lie - be, kann Däm - merung so gut ver - stehn. — Ist es uns nicht in Herb - stes Bann — am wohl - sten, Lieb? — Uns

Fl. I. II. *mp* *f* *mf*

Ob. *mp* *f*

Engl. H. *mp* *f* *mf*

Clar. I. II. *mp* *mf*

Horns. I. II. III. IV. *pp*

Harp. *mf* *p*

Sopr. *mp* *p*

Contr. *mp* *p*

Ten. *mp* *p*

Bass. *mp* *p*

V. I. *mp* *p* *pp*

V. II. *mp* *p* *pp*

Violas. *mp* *p* *pp*

Cellos. *mp* *p* *pp*

C.B. *mp* *p* *pp*

we who deem no har - vest joy — is worth a dream? A lit - tle while and night shall come,  
 gilt doch kaumein Ern - te - glück — mehr als ein Traum? Ein Weilchen nur und Nacht bricht an, —

we who deem no har - vest joy — is worth a dream? A lit - tle while and night shall come,  
 gilt doch kaumein Ern - te - glück — mehr als ein Traum? Ein Weilchen nur und Nacht bricht an, —





I. Fl. *mp* *p* *pp*  
 II. III. *mp* *p* *pp* II. III.  
 Engl. H. *mp*  
 B. Ob. *mp* *p* *pp*  
 I. Clar. *mp* *p* *pp*  
 II. III. *p* *pp* III.  
 Sopr. *pp* *pppp*  
 dream, dream.  
 Traum! Traum!  
 Contr. *pp* *pppp*  
 Ten. *pp* *pppp*  
 dream, dream.  
 Traum! Traum!  
 Bass. *pp* *pppp*  
 Solo Viol. *pp* *pppp*  
 V. I. *pp* *pppp*  
 V. II. *pp* *pppp*  
 Violas. *pp* *pppp*  
 Cellos. *pp* *pppp*  
 C. B. *pp* *pppp*

Con tristezza.  
Not too slow.

(20)

Engl. H.  
B. Ob.  
Clar. I.  
I. II.  
Bons.  
III.  
Sarr.  
Horns.

Musical score for measures 20-21, featuring woodwinds and strings. The woodwinds include English Horn, Bass Oboe, Clarinet I, Bassoons I and II, and Horns. The strings include Violins I and II, Violas, Cellos, and Double Basses. The score includes dynamic markings such as *p* and *pp*, and articulation like *pizz.*

Not too slow.

Solo Sop.  
V. I.  
V. II.  
Violas.  
Cellos.  
C. B.

Exceeding sorrow consumeth my sad heart!  
*Unsüchtige Trauer ver-zeh-ret all mein Sein!*

Because to-mor-row we must de-part,  
*Es muß ja mor-gen ge-schie-den sein,*

now is ex-ceed-ing  
*nun füllet tie-fe*

Musical score for measures 20-21, featuring the Solo Soprano and string sections. The vocal part includes German and English lyrics. The string parts include Violins I and II, Violas, Cellos, and Double Basses. Dynamic markings include *p*, *pp*, and *pizz.*

(21)

Ob.  
Engl. H.  
B. Ob.  
Clar. I.  
I. II.  
Bons.  
III.  
I. II.  
Horns.  
III.

Musical score for measures 21-22, featuring woodwinds and strings. The woodwinds include Oboe, English Horn, Bass Oboe, Clarinet I, Bassoons I and II, and Horns. The strings include Violins I and II, Violas, Cellos, and Double Basses. Dynamic markings include *p*, *mf*, and *dim.*

Solo Sop.  
V. I.  
V. II.  
Violas.  
Cellos.  
C. B.

sor-row all my part  
*Trauer all mein Sein.*

Give o-ver playing, cast thy vi-ol a-way: mere-ly laying thine  
*Laß die Lau-te ruhn. Heu-te spie-lenicht mehr, nei-ge stül-le dein*

Musical score for measures 21-22, featuring the Solo Soprano and string sections. The vocal part includes German and English lyrics. The string parts include Violins I and II, Violas, Cellos, and Double Basses. Dynamic markings include *mf*, *dim.*, and *pp*.

22

Fl. I.

Engl. H.

I. II.

Bons.

III.

Sarr.

Horns. I. II.

K. Drum.

Solo Sop.

head my way: Prithee give o - ver play - ing, grave or gay. Be no word spoken; weep nothing.  
 Haupthier - her: Bit - te laß ab vom spie - len, mein Herz ist schwer. Dudarfst nicht weinen, bald bin ich weit, weit

V. I.

V. II.

Violas.

Cellos.

C. B.

23

Engl. H.

B. Ob.

Solo Sop.

let a pale si - lence, un - bro - ken silence pre - vail! Prithee, be no word spo - ken, lest I fail!  
 fort - Schweigen, nur Schweigen! Sa - ge kein Wort! Nicht er - trag'ich's, sagst du ein ein - ziges Wort!

V. I.

V. II.

Violas.

Cellos.

C. B.

24

25

Fl. I. *p*

Ob. *p*

Engl. H. *p*

B. Ob. *mp*

I. II. Bsns. *p*

III. *p*

Horns. I. II. *p*

Solo Sop.

For-get to-morrow! weep no-thing: on-ly lay in si-lent sor-row thine head my way!  
 Ver-giß die Zukunft! wei-ne nicht: in stummen Schmerz le-gemir trau-ernd dein Hauptans Herz!

V. I. *pp* *con sordini* *p*

V. II. *pp* *con sordini* *p*

Violas. *pp* *non div.* *con sordini* *p*

Cello Solo. *pp* *senza sordini* *p*

Cellos. *pp* *con sordini* *p*

C. B. *pp* *con sordini* *p*

26

Engl. H. *pp*

Horns. I. II. *pp*

Solo Sop.

Let us for-get to-morrow this one day.  
 Laß uns al-les ver-ges-sen in tief-stem Schmerz!

V. I. *pp* *pppp*

V. II. *pp* *pppp*

Violas. *pp* *pppp*

Cello Solo. *pp* *mp* *pppp*

Cellos. *pp* *pppp*

C. B. *con sordini* *p* *pp* *pppp*

With quiet movement.

27

Fl. I. *p*

Ob. *p*

Engl. H. *p*

Clar. I. *p*

Solo Bar. *p*

By the sad wa-ters of se-pa-ra-tion wherewe have wandered by di-vers ways, I have but the  
 Ander Tren-nung trau-ri-gen Was-sern, da-hin uns verschie-de-ne We-ge ge-führt bleibt mir nur der

V. I. *senza sordini pp mp p*

V. II. *senza sordini pp mf mp p*

Violas. *senza sordini pp mf mp p*

Cellos. *senza sordini pp mf mp p*

C. B. *senza sordini mp p*

154 halves only

28

Fl. I. *mf*

Ob. *mf*

Engl. H. *mf*

Clar. I. *mf*

Horns. I. *p*

Solo Bar. *p*

sha-dow and i-mi-ta-tion of the old me-mo-ri-al days. In music I have no con-so-la-tion, no  
 Schat-ten, das mat-te Ab-bild der al-ten glück-se-li-gen Zeit. Me-lo-dien bringen mir kei-nen Trost, kei-ne

V. I. *mf mp*

V. II. *mf mp*

Violas. *mf mp*

Cellos. *mf mp*

C. B. *mf non div.*



rit. a tempo (31)

Fl. I.  
Ob.  
Clar. I.  
Solo Bar.

sigh of mine an-cient a - do - ra - - tion: Hardly can I re-member your face.  
Seufsender ver - lo - - re - nen Lie - - be: Fast ver - ges - sen hab' ich dein Antlitz.

con sord. rit. a tempo senza sord.

V. I.  
V. II.  
Violas.  
Cellos.  
C. B.

1st halves only

(32)

Fl. I.  
Ob.  
Engl. H.  
Clar. I.  
I. II.  
Horns.  
III. IV.  
Tenor Tromb.  
Solo Bar.

If you be dead, no procla - ma - tions sprang to me o - ver the waste gray sea: Living, the  
Bist du schon tot? Kei - ne Bot - schaft drang zu mir ü - ber das grau - e Meer: Lebst du, so

mf on the bridgt ordinary  
mf on the bridgt ordinary

non div. non div. non div.

V. I.  
V. II.  
Violas.  
Cellos.  
C. B.

all the Basses

Fl. I.

Ob.

Engl. H.

Clar. I.

Bass. III.

Horns. I. II.

III. IV.

Trumpets I. II.

Tenor Trombones I. II.

Tuba.

Solo Bar.

wa-ters of se - pa - ra - tion se-ver for e - very soul from me. No man knoweth our de - so -  
 schei-den die Was-ser der Tren-nung dennoch dein Herr auf e-wig von mir. Kein Mensch ken - net uns - re Ver-

V. I.

V. II.

Violas.

Cellos.

B. C.





slower. (35)

Fl. I.  
Engl. H.  
B. Ob.  
Clar. I. II.  
I. II.  
Bons.  
III.  
Sarr.  
I. II.  
Horns.  
III. IV.  
Tr III  
Tuba.  
B. Drums.

Solo Bar.  
bear us on to the ul - ti - mate night. —  
lang - samunstra - gen sur end - lo - sen Nacht. —

slower.  
sul G

V. I.  
V. II.  
Violas.  
Cellos.  
C. B.

arco

pppp

Freshly.  
Con moto.

36

Fl. I.

Ob.

Engl. H.

Clar. I.

I. II.

Bons.

III.

Horns. II.

K. Drums.

*p*

(lightly)

Sopr.

Contr.

Ten.

Bass.

*mf*

See how the trees and the osiers lithe are green be-decked and the woods are blithe, the meadows have donned their cape of  
 Sieh wie am Ba-che die schlanken Weiden, Wald und Bü-sche in grün-sich klei-den, die Wie-son ihr Blumen-ge-wand an-

Freshly.  
Con moto.

V. I.

V. II.

Violas.

Cellos.

C. B.

*mf*

pizz. arco

pizz.

arco

I. *p*  
 Fl. I. II. III.  
 Ob. I. II. III.  
 Engl. H. *mp*  
 B. Ob. *f*  
 Clar. I. II. III. *mp*  
 Horns I. II. III. *f*  
 Horns I. II. *f*  
 Trump. I. II. *f*  
 Harp. *f*  
 Sopr. *cresc.* *f* *dim.*  
 flow - ers, the air is soft with sweet May show - ers and the birds make me - - lo - dy:  
 le - gen, die Luft ist weich von sü - ßem Mai - re - gen und ein Vög - lein singt won - - nig - lich:  
 Contr. *cresc.* *f* *dim.*  
 Ten. *cresc.* *f* *dim.*  
 flow - ers, the air is soft with sweet May show - ers and the birds make me - - lo - dy:  
 le - gen, die Luft ist weich von sü - ßem Mai - re - gen und ein Vög - lein singt won - - nig - lich:  
 Bass. *cresc.* *f* *dim.*  
 V.I. *pizz.* *arco* *tr tr tr*  
 V.II. *pizz.* *arco* *tr tr tr*  
 Violas. *pizz.* *arco* *tr tr tr*  
 Cellos. *pizz.* *arco*  
 C. B. *pizz.* *arco*

somewhat slower.

38

First tempo.

Fl. I. *p*

Engl. H. *mf* *mp*

Clar. I. *p*

I. II. *p*

Bons. III. *p*

Sarr. *p*

I. II. *p* *mp* *mf* *mp*

Horns. III. *p* *mp* *pp*

III. IV. *p* *pp*

K. Drums. *pp* *pp*

Solo Bar.

But the spring of the Soul, — the spring of the Soul  
 Doch der See - le Lens, — der See - le - Lens  
 cometh no more for you or for me.  
 grünet nicht mehr für dich und für mich.!

somewhat slower.

First tempo.

V. I. *pp* *pp* *mf* *mp* *p*

V. II. *pp* *pp* *mf* *mp* *p*

Violas. *pp* *pp* *mf* *mp* *p*

Cellos. *pp* *pp* *mf* *mp* *p*

C.B. *pp* *pp* *mf* *mp* *p*



I. Fl. II. III. Ob. Engl. H. B. Ob. I. Clar. II. III. I. II. Bass. III. Horns I. II. Trump. I. II. Harp. Sopr. Contr. Ten. Bass. V. I. V. II. Violas. Cellos. C. B.

head, — the prim-rose peeps from a mossy bed, and the violet scent the lane, — the violet  
*neigt, — die Primel drunten im Moos sich zeigt, und die Veil-chenduft im Grün, — die Veil-chen*

*cresc. —* *f* *pizz.* *arco* *tr tr tr tr*  
*Spizz.* *arco* *tr tr tr tr*  
*Spizz.* *arco* *tr tr tr tr*  
*Spizz.* *arco*  
*Spizz.* *arco*  
*f*

Fl. I. II. III. Ob. Engl. II. B. Ob. Clar. I. II. III. Bons. I. II. III. Sarr. Horns. I. II. III. IV. Tromb. I. II. K. Drum. Harp. Solo Sopr. Sopr. Contr. Ten. Bass. Solo Viol. V. I. V. II. Violas. Cellos. C. B.

somehow slower. (40)

But the flowers of the Soul the flow - ers of the Soul, for you and for me bloom ne - ver a -  
 Doch der See - - le Blu - - men, der See - - le Blumen, für dich und für mich können nie mehr er -  
 scent the lane.  
 duften im Grün.

somehow slower.

non div.



(41)

slower and dying away.

Ob. *pp*

Engl. H. *pp*

Trombs. I. II. *p*

Solo Sopr. gain. — blüht. —

Sopr. *pp*  
 Bloom ne-ver a-gain, bloom ne-ver a-gain, bloom ne-ver a-gain.  
 Können nie mehr er-blüht, können nie mehr er-blüht, können nie mehr er-blüht.

Contr. *pp*

Ten. *pp*  
 Bloom ne-ver a-gain, bloom ne-ver a-gain, bloom ne-ver a-gain.  
 Können nie mehr er-blüht, können nie mehr er-blüht, können nie mehr er-blüht.

Bass. *pp*

Solo Viol. *p* *mf espress.* slower and dying away.

V.I. *p* *pp* *pppp*

V.II. *p* *pp*

Violas. *p* non div. *pppp*

Cellos. *p* non div. *pp* *pppp*

C.B. *p* *pp* *pppp*



Fl. I. II. *p*

Clar. I. II. *p*

Bons. I. II. *p*

Harp. *mp*

Solo Bar. *p*

watched the rain beat wea-ri-ly up-on the win-dow pane. I was not  
 schau-te ich den Re-gen lang-sam und trostlos an die Fens-ter schlagen. Ich war nicht

V. I. *pizz.* *rit. molto*  $\text{♩} = \text{♩}$  *pp*

V. II. *pp*

Violas. *div.* *pp* *pizz.* *Arco*

Cellos. *pp* *pizz.* *Arco*

C. B. *pp* *p*

Fl. I. II. *mp* *mf*

B. Ob. *f*

Clar. I. *mp* *mf*

I. II. *f*

Bons. III. *f*

Harp. *p* *pp*

Solo Bar. *mp* *mf* *f*

sor-row-ful but on-ly tired of e-ve-ry-thing that ev-er I de-sired. Her lips, her eyes, all day be-came to me the  
 trau-ri-g, nein, nur mü-de von al-lem, das ich jemals mir er-sehnt; ihr Mund, ihr Antlitz, wur-den mir zu-letzt zum

V. I. *arco* *p*

V. II. *pizz.* *arco* *p*

Violas. *p*

Cellos. *f* *p*

C. B. *f* *p*

B. Ob. *p cresc. f dim. p*

Bons III.

Harp.

Solo. Bar. *cresc. dim.*  
 sha - dow of a sha - dow ut - ter - ly. All day mine hun - ger for her heart be - came ob - li - vi - on, un - til the  
 Schat - ten ei - nes Schat - tens, wei - ter nichts, mein Durst nach ihrem Her - zen ward den gan - zen Tag ver - ges - sen, bis der grü - e

V. I. *cresc. dim.*

V. II. *cresc. dim.*

Violas. *cresc. dim.*

Cellos. *cresc. dim.*

C. B. *cresc. f dim.*

poco rit. 45

Fl. I. *mp*

B. Ob. *pp*

Harp. *p*

Solo. Bar. *poco rit.*  
 e - ven - ing came and left me sor - row - ful. in - clined to weep with all my me - mo - ries that could not sleep.  
 A - bend kam, da war ich tief be - trübt, dem Wei - nen nah, denn die Er - in - nerungen fanden keinen Schlaf.

V. I. *p pizz.*

V. II. *p*

Violas. *p*

Cellos. *p pizz. arco non div.*

C. B. *p pizz.*



Somewhat more animated.  
Etwas lebhafter.

I. Fl.

II. III. Fl.

Ob.

Engl. H.

B. Ob.

I. Clar.

II. III. Clar.

I. II. Bsns.

III. Bsns.

Sarr.

I. II. Horns.

III. IV. Horns.

Tenor Trombs I. II.

III. B. Tuba.

K. Drum.

Harp.

Solo Sopr.

Solo Bar.

Sopr.

Contr.

Ten.

Bass.

V. I.

V. II.

Violas.

Cellos.

C. B.

I think they have no por-tion in us af-ter we pass the gate. They are not long, the  
 Wir ha-ben, wenn durch's Tor wir erst ge-gan-gen, keinen Teil mehr da-ran. Sie wä-hrt nicht lang, die

*dim.* *mf* *cresc. non div.* *pizz. arco* *cresc. 3* *arco*

quieter.  
ruhiger.

49

49

Fl. I. II. III. Ob. Engl. H. B. Ob. Clar. I. II. III. Bsns. I. II. III. IV. Sarr. Horns. I. II. III. IV. Trp. I. II. Ten. Tromb. I. II. III. B. Tuba. Triangle. Harp. Solo Sopr. Solo Bar. Sopr. Contr. Ten. Bass. V. I. V. II. Violas. Cellos. C. B.

days of wine and ro - ses: out of a mis - ty dream our  
 Zeit der Ro - sen und der Lie - der: aus ei-nem ne - bel - blas - sen Traum ent-

days of wine and ro - ses: the days of wine and ro - ses: out of a mis - ty dream  
 Zeit der Ro - sen und der Lie - der, der Ro - sen und der Lie - der: aus ei-nem ne - bel - blas - sen

ro - ses,

pizz. arco pizz. arco

non div. non div.

mf

I. Fl. *cresc.*  
 II. III. *f*  
 Ob. *cresc.*  
 Engl. H. *cresc.*  
 B. Ob. *cresc.*  
 I. Clar. *f*  
 II. III. *f*  
 I. II. Bons. *cresc.*  
 III. *cresc.*  
 Sarr. *f*  
 I. II. Horns. *cresc.*  
 III. IV. *f*  
 Trp<sup>s</sup> I. II. *cresc.*  
 I. Ten. Tromb<sup>s</sup>  
 II. *f*  
 III. B. Tuba. *f*  
 Solo Sopr. path e - mer - ges for a while, then clo - ses wi - thin a dream, wi -  
 hüllt sich kurz nur un-ser Pfad, und wie - der ver - sinkt er in Traum, ver -  
 Solo Bar. path e - mer - ges for a while, then clo - ses wi - thin a dream, wi -  
 hüllt sich kurz nur un-ser Pfad, und wie - der ver - sinkt er in Traum, ver -  
 Sopr. our path e - mer - ges for a while, then clo - ses wi - thin a dream,  
 Traument - hüllt sich kurz nur un-ser Pfad, und wie der ver - sinkt er in Traum,  
 Contr. then clo - ses wi - thin a dream,  
 Ten. und wie - der ver - sinkt er in Traum,  
 Bass. our path e - mer - ges for a while, then clo - ses wi - thin a dream,  
 Traument - hüllt sich kurz nur un-ser Pfad, und wie - der ver - sinkt er in Traum,  
 V. I. *cresc.*  
 V. II. *cresc.*  
 Violas. *cresc.*  
 Cellos. *cresc.*  
 C. B. *f cresc.*



